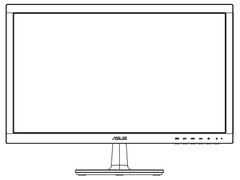
ASUS LCD Monitor

Quick Start Guide

(EN) Guide de mise en route (DE) Schnellstartanleitung (IT) Guida rapida (ES) Guía de inicio rápido (RU) Краткое руководство (NL) Snelle gebruikshandleiding (TC) 快速使用指南 (TH) 快速入门指南 (JA) クイックスタートガイド (KO) 간편 시작 설명서 (PT) Guia de consulta rápida (HU) Hízli bajlanglıç kılavuzu (GR) 快速入门指南 (AR) دليل التشغيل السريع **คู่มือเริ่มต้นอย่างเร็ว** (CZ) Hurtigvejledning (NO) Nopean aloituksen opas (SV) Hurtigstartveiledning (DK) Snabbstartsguide (FI) Instrukcja szybkiego uruchomienia (PL) Stručná příručka (SK) Gyors telepítési útmutató (RO) Ghid de pornire rapidă (HR) Vodič za brzo korišćenje (SR) Odběrný vrřigvorgs ekkivnqs (BG) Panduan ringkas (UA) Ръководство за бърз старт (RS) Stručný návod na spustenie (LT) Lühijuhend (EE) Trumpas vartotojo žinynas (LV) Īsas pamācības rokasgrāmata (ET) Інструкція з використання



VS228/VS238/VS247

Copyright © 2013 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

No part of this manual, including the products and software described in it, may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means, except documentation kept by the purchaser for backup purposes, without the express written permission of ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Product warranty or service will not be extended if: (1) the product is repaired, modified or altered, unless such repair, modification of alteration is authorized in writing by ASUS; or (2) the serial number of the product is defaced or missing.

ASUS PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ASUS, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE OR DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS AND THE LIKE), EVEN IF ASUS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES ARISING FROM ANY DEFECT OR ERROR IN THIS MANUAL OR PRODUCT.

SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUED AS A COMMITMENT BY ASUS. ASUS ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR ANY ERRORS OR INACCURACIES THAT MAY APPEAR IN THIS MANUAL, INCLUDING THE PRODUCTS AND SOFTWARE DESCRIBED IN IT.

Products and corporate names appearing in this manual may or may not be registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used only for identification or explanation and to the owners' benefit, without intent to infringe.

ASUS CONTACT INFORMATION

ASUSTeK Computer Inc.
Address: 15 Li-Te Rd., Peitou, Taipei 11259, Taiwan
Telephone: +886-2-2894-3447
Fax: +886-2-2894-7798
E-mail: info@asus.com.tw
Website: http://www.asus.com.tw/

ASUS Computer International (America)
Address: 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Fax: +1-510-608-4555
Website: http://usa.asus.com/

ASUS Computer GmbH (Germany and Austria)
Address: Harkortstr. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone: +49-1805-010923
Website: http://www.asus.de/
Online Contact: http://www.asus.de/sales

Technical Support
Telephone: +86-21-38429911

Technical Support
Telephone: +1-812-282-2787 (English Only)
+1-905-370-2787 (French Only)
Online Support: http://support.asus.com/

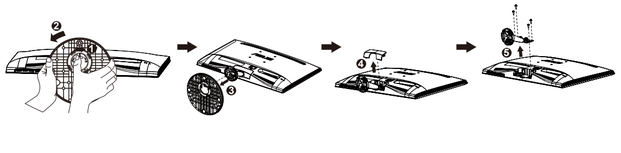
Technical Support
Telephone: +49-1805-010923
Support Fax: +49-2102-959911
Online Support: http://support.asus.com/

ADJUSTING THE MONITOR

(EN) Réglage du moniteur (DE) Anpassen des Bildschirms (IT) Regolazione del monitor (ES) Ajustar el monitor (RU) Регулировка монитора (NL) De monitor afstellen (TC) 調整顯示器 (CS) 调整显示器 (JA) モニターを調整する (KO) 모니터 조정 방법 (PT) Ajuste do monitor (HU) Monitőrt ayarlama (AR) ضبط الشاشة (TH) การปรับจอภาพ (DA) Indstilling af skærm (FI) Näytön säätäminen (SV) Justering av skjermen (NO) Justera monitorn (PL) Regulacja monitora (ES) Nastavení monitoru (CZ) A monitor beállítása (RO) Ajustarea monitorului (HR) Podešavanje monitora (GR) Ρύθμιση της οθόνης (SR) Menyesuaikan monitor (BG) Настройване на монитора (SK) Nastavenie monitora (SI) Monitori reguleerimine (LT) Monitoriaus reguliavimas (LV) Monitora noregulēšana (UA) Регулювання монітора

DETACHING THE ARM/BASE

(EN) Détacher le bras/la base (DE) Arm/Basis abnehmen (IT) Rimuovere il supporto/base (ES) Desmontar el brazo y la base (RU) Разъединение кронштейна и основания (NL) De arm/voet losmaken (TC) 拆開支臂 / 底座 (CS) 即下支撑臂 / 底座 (JA) アーム / ベースを取りがす (KO) 암 / 베이스 분리하기 (PT) Remover o/a braço/base (HU) Kol/alttağın sökülmesi (AR) فصل الذراع/القاعدة (TH) การถอดแขน/ฐาน (DA) Sådan afmonteres armen/foden (FI) Varren/jalustan irrottaminen (SV) Løsne armen fra underdelen (NO) Lösgöra arm/stativ (PL) Odłączanie ramienia/podstawy (ES) Odpojení ramene/podstavce (SK) A kar/talp leszerelése (RO) Detașarea brațului/suportului (HR) Demontiranje kraka/osnove (GR) Αποσύνδεση του βραχίονα/βάσης (BG) Melepaskan lengan/dudukan (RS) Демонтиране на дръжката/основата (CZ) Odpojenie ramena/základne (LT) Toendi/aluse eemaldamine (LV) Atramos / pagrindo nuēmimas (EE) Turetäja/pamatnes atvienošana (UA) Від'єднання бильця/основи



中国大陆 RoHS

根据中国大陆《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》（也称为中国大陆 RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有害物质的名称和含量。

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏	×	○	○	○	○	○
电路板组件 *	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线 / 连接线	×	○	○	○	○	○
遥控器	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求；然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。
备注: 此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

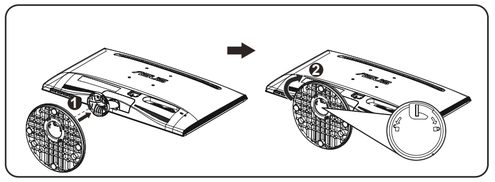
《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

Q41G78S168061C

ASSEMBLING THE BASE

(EN) Assemblage de la base du moniteur (DE) Befestigen des Monitorstandfußes (IT) Assemblaggio della base del monitor (ES) Ensamblar la base del monitor (RU) Соединение подставки с монитором (NL) De voet van de monitor monteren (TC) 組裝顯示器底座 (CS) 组装显示器底座 (JA) モニターの台を組み立てる (KO) 모니터 조립 (PT) Normas de segurança (HU) Monitőr alttağını monte etme (AR) تركيب القاعدة (TH) การประกอบฐานจอภาพ (DA) Samling af skærmfoden (FI) Näyttöjalustan kokoaminen (SV) Montere skjermsokkelen (NO) Montering av monitorsockeln (PL) Podłączanie podstawy monitora (ES) Montáž podstavce monitoru (CZ) A monitortalp összeszerelése (RO) Asamblarea bazei monitorului (HR) Sklapanje osnove monitora (GR) Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης (SR) Memasang dudukan monitor (BG) Монтиране на основата на монитора (SK) BeZmontovanie základne monitora (LT) Monitori aluse koostamine (EE) Monitoriaus pagrindo montavimas (LV) Monitoriaus pagrindo montavimas (UA) Встановлення підставки



(EN) To assemble the monitor base:

1. Connect the base with the arm of monitor and turn clockwise. A click indicates that the base has been connected successfully.
2. Adjust the monitor to the angle that is most comfortable for you.

⚠ We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.

(FR) Pour assembler la base du moniteur :

1. Connectez la base au bras du moniteur et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Un clic indique que la base a bien été attachée.
2. Ajustez le moniteur pour que l'angle soit confortable.

⚠ Nous vous conseillons de couvrir la surface de la table avec un chiffon doux pour éviter d'endommager le moniteur.

(DE) Dies geschieht wie folgt:

1. Verbinden Sie die Basis mit dem Monitorarm und drehen sie im Uhrzeigersinn. Bei einem Klickgeräusch wissen Sie, dass die Basis erfolgreich befestigt ist.
2. Stellen Sie einen für Sie bequemen Neigungswinkel ein.

⚠ Um Schäden am Monitor zu verhindern, sollte der Tisch mit einem weichen Tuch bedeckt werden.

(IT) Per montare la base del monitor:

1. Collegare la base al supporto del monitor e girare in senso orario. Uno scatto indicherà che la base è stata attaccata correttamente.
2. Regolare il monitor in base all'angolo di visione più comodo.

⚠ Si consiglia di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per evitare danni al monitor.

(ES) Para montar la base del monitor:

1. Conecte la base con el brazo del monitor y gire en el sentido de las agujas del reloj. Un sonido «clic» indica que la base se ha unido correctamente.
2. Ajuste el monitor con el ángulo que le resulte más cómodo.

⚠ Es recomendable que cubra la superficie de la mesa con un paño suave para no dañar el monitor.

(RU) Для сборки подставки монитора выполните следующие действия:

1. Вставьте подставку в держатель на мониторе и поверните по часовой стрелке до щелчка. Звук щелчка сообщает о том, что подставка подсоединена правильно.
2. Установите наиболее удобный угол наклона монитора.

⚠ Рекомендуется накрыть поверхность стола мягкой тканью, чтобы защитить монитор.

(NL) De voet van de monitor installeren:

1. Sluit de voet aan op de monitorarm en draai deze rechtsom. Wanneer u een klik hoort, betekent dit dat de voet goed is bevestigd.
2. Pas de monitor aan op de hoek die het meest comfortabel is voor u.

⚠ Wij raden aan dat u het tafeloppervlak afdekt met een zachte doek om schade aan de monitor te voorkomen.

(TC) 組合顯示器底座：

1. 將底座接上顯示器支撐臂後，以順時針方向轉動。發出喀噠聲即表示底座已成功完成連結。
2. 將顯示器調整至最適合的觀看角度。

⚠ 建議您以軟布覆蓋桌面，以免損壞顯示器。

(CS) 组装显示器底座：

1. 将底座连接到显示器支撑臂，然后顺时针转动。听到咔嗒一声时，说明底座已连接妥装。
2. 将显示器调整到最适合观看的角度。

⚠ 我们建议您在桌面上铺上软布，以免损坏显示器。

(JA) ディスプレイベースの組み立て：

1. モニタのアームをベースに接続し、時計回りに回します。正常に接続されると、カチっという音がします。
2. ディスプレイを見やすい角度に調整します。

⚠ ディスプレイの損傷を防ぐために、設置する台に柔らかい布を敷いておくことをお勧めします。

(KO) 모니터 받침대 조립 방법 :

1. 받침대와 모니터 암을 연결하여 시계 방향으로 돌립니다. 받침대가 올바르게 연결되면 딸깍 소리가 납니다.
2. 모니터를 가장 사용하기 편한 각도로 조정합니다.

⚠ 모니터 손상을 방지하기 위해 부드러운 천으로 테이블 표면을 덮도록 권장합니다.

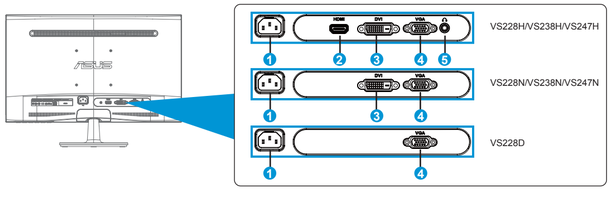
(PT) Para montar a base do monitor:

1. Una a base ao braço do monitor e rode no sentido dos ponteiros do relógio. Um estalido indica que a base foi correctamente colocada no monitor.
2. Ajuste o monitor para um ângulo que lhe seja mais confortável.

⚠ Recomendamos-lhe que cubra a superfície da mesa com um pano macio para evitar danificar o ecrã do monitor.

CONNECTING THE CABLES

(EN) Branchement des câbles (DE) Anschließen der Kabel (IT) Collegamento dei cavi (ES) Conectar los cables (RU) Подключение кабелей (NL) De kabels aansluiten (TC) 連接纜線 (CS) 连接线缆 (JA) ケーブルを接続する (KO) 빠른 시작 설명서 (PT) Ligação dos cabos (HU) Kábeloln bağlama (AR) توصيل الكابلات (TH) การเชื่อมต่อสายเคเบิล (DA) Tilslutning af kablerne (FI) Kaapelien liittäminen (SV) Koble til kablene (NO) Ansluta kablarna (PL) Podłączanie kabli (ES) Připojení kabelů (CZ) A kábelek csatlakoztatása (RO) Conectarea cablurilor (HR) Povezivanje kablova (GR) Συνδέσεις των καλωδίων (SR) Menyambungkan kabel (BG) Свързване на кабелите (SK) Pripojenie káblov (LT) Kaablite ühendamine (EE) Kabelių prijungimas (LV) Kabeļu pievienošana (UA) Задні сполучувачі



1. AC-IN port
2. HDMI-IN port
3. DVI port
4. VGA port
5. Earphone-out port

1. Port ENTRÉE AC
2. Port ENTRÉE HDMI
3. Port DVI
4. Port VGA
5. Ecouteurs – Port de sortie

1. Netzeingang
2. HDMI-Eingang
3. DVI-Anschluss
4. VGA-Anschluss
5. Kopfhöreranschluss

1. Porta AC-IN
2. Porta HDMI-IN
3. Porta DVI
4. Porta VGA
5. Porta di uscita cuffie

1. Puerto ENTRADA DE CA
2. Puerto ENTRADA HDMI
3. Puerto DVI
4. Puerto VGA
5. Puerto Salida de auriculares

1. Разъем питания пер. тока
2. Вход HDMI-IN
3. Вход DVI
4. Вход VGA
5. Выход для наушников

1. Voedingsingang
2. HDMI-ingang
3. DVI-aansluiting
4. VGA-aansluiting
5. Oortelefoonuitgang

1. AC 輸入埠
2. HDMI 輸入埠
3. DVI 埠
4. VGA 埠
5. 耳機輸出埠

1. 交流电源输入端口
2. HDMI-输入端口
3. DVI 端口
4. VGA 端口
5. 耳机输出端口

1. AC 入力端子
2. HDMI 入力端子
3. DVI 端子
4. VGA 端子
5. イヤフォン – 出力端子

1. AC 입력 포트
2. HDMI 입력 포트
3. DVI 포트
4. VGA 포트
5. 이어폰 출력 포트

1. Porta de entrada AC
2. Porta de entrada HDMI
3. Porta DVI
4. Porta VGA
5. Porta de saída dos auscultadores

(TR) Monitör tabanını monte etmek için:

1. Altlığı monitörün koluna takın ve saat yönünde çevirin. Bir klik sesi altlığın başarıyla takıldığına işaret eder.
2. Monitörü en rahat edeceğiniz açıya ayarlayın.

⚠ Monitörün hasar görmesini önlemek için masa yüzeyine yumuşak bir örtü örtmenizi öneririz.

(AR) لتركيب قاعدة الشاشة:

وصل القاعدة بذراع الشاشة وأدره في اتجاه عقارب الساعة، وحينما يصدر صوت مطمئنة يدل ذلك على تثبيت القاعدة بنجاح.

٢- قم بضبط الشاشة على الزاوية التي تناسبك بشكل أكبر.

⚠ نوصي بتغطية سطح المنضدة بقطعة من القماش الناعم لتجنب تعريض الشاشة للتلف.

(TH) ในการประกอบฐานจอภาพ:

1. เชื่อมต่อฐานกับแขนของจอภาพ และหมุนตามเข็มนาฬิกา เสียงคลิกเป็นการระบุว่าฐานเชื่อมต่อสำเร็จแล้ว
2. ปรับจอภาพให้เป็นมุมที่คุณสึกสบายมากที่สุด

⚠ เราแนะนำให้คุณปูพื้นผิวโต๊ะด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับจอภาพ

(DA) Sådan samles skærmens fod:

1. Sæt foden på søjlen til skærmen, og drej mod uret. Når du hører et klik, betyder det at foden sidder som den skal.
2. Juster skærmen til den vinkel, der er mest komfortabel for dig.

⚠ Vi anbefaler, at du dækker bordoverfladen med en blød klud for at undgå, at skærmen beskadiges.

(FI) Näytön jalustan kokoaminen:

1. Liitä jalusta monitorin varteen ja kierrä myötäpäivään. Naksahdus osoittaa, että jalustan liittäminen onnistui.
2. Säädä näyttö ihsellesi sopivimpaan kulmaan.

⚠ Suosittelemme, että peität pöydän pinnan pehmeällä kankaalla estääksesi näytön vahingoittumisen.

(NO) Slik setter du på skjermfoten:

1. Sett monitorarmen sammen med foten og vri medurs. Når du hører et klikk, er sammenkoplingen fullført.
2. Juster skjermen til vinkelen som føles mest behagelig for deg.

⚠ Vi anbefaler at du dekker bordoverflaten med en myk klut så skjermen ikke blir skadet.

(SV) Sätta ihop bildskärmsfoten:

1. Anslut basen med armen på monitorn och vrid medurs. Ett klick indikerar att basen har anslutits korrekt.
2. Justera bildskärmen till den vinkel som känns mest bekväm.

⚠ Vi rekommenderar att du täcker bordsytan med ett mjukt tyg för att undvika att bildskärmen skadas.

(PL) W celu montażu podstawy monitora:

1. Połącz podstawę ze wspornikiem monitora i obróć w kierunku ruchu wskazówek zegara. Kliknięcie wskazuje pomyślne podłączenie podstawy.
2. Wyreguluj kąt nachylenia monitora, do najbardziej wygodnej pozycji.

⚠ Zalecamy przykrycie powierzchni stołu miękkim materiałem, aby zabezpieczyć monitor przed uszkodzeniem.

(ES) Postup montáže základny monitoru:

1. Připojte rameno podstavce k monitoru a otočte po směru hodin. Zaklapnutí signalizuje správné spojení.
2. Nastavte sklon monitoru, který vám nejvíce vyhovuje.

⚠ Doporučujeme položit na stůl měkký hadr, aby se monitor nepoškodil.

(HU) A monitortalp összeszerelése:

1. Csatlakoztassa a talpat a monitorkarhoz és forgassa az óramutató járásának megfelelő irányba. Kattanás jelzi a talp sikeres csatlakoztatását.
2. A monitort kényelmes szögbe döntse.

⚠ Tanácsos az asztal felületét puha kendővel leteríteni, nehogy megsérüljön a monitor.

(RO) Pentru a asambla baza monitorului:

1. Conectați baza cu brațul monitorului și rotiți în sensul acelor de ceasornic. Un clic indică faptul că baza s-a conectat cu succes.
2. Reglați monitorul la unghiul care vă este cel mai confortabil.

⚠ Vă recomandăm să acoperiți suprafața mesei cu o cârpă moale pentru a preveni deteriorarea monitorului.

(SR) Da biste sastavili bazu monitora:

1. Povežite osnovu sa rukom monitora i okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu. Klik ukazuje na to da je osnova uspešno povezana.
2. Podesite monitor pod uglom koji vam najviše odgovara.

⚠ Preporučujemo da pokrijete površinu stola mekom krpom kako bi sprečili oštećenje monitora.

(EL) Για να συναρμολογήσετε τη βάση της οθόνης:

1. Συνδέστε τη βάση με το βραχίονα της οθόνης και γυρίστε δεξιόστροφα. Ένα κλικ υποδεικνύει πως η βάση συνδέθηκε με επιτυχία.
2. Προσαρμόστε την οθόνη στη γωνία η οποία είναι η πιο άνετη για εσάς.

⚠ Συνιστούμε να καλύψετε την επιφάνεια του τραπεζιού με ένα μαλακό ύφασμα για να αποφύγετε ζημιά στην οθόνη.

(ID) Untuk memasang dudukan monitor:

1. Pasang dudukan pada penyangga monitor, lalu putar searah jarum jam. Bunyi klik akan menunjukkan bahwa dudukan telah terpasang dengan benar.
2. Atur posisi monitor agar sesuai dengan sudut pandang yang nyaman bagi Anda.

⚠ Sebaiknya permukaan meja diberi alas kain lembut agar monitor tidak rusak.

(BG) Сглобяване на основата на монитора:

1. Свържете основата с колоната на монитора и завъртете по посока на часовниковата стрелка. Щракването означава, че основата е била прикачена успешно.
2. Настройте монитора на ъгъл за гледане според предпочитанията си.

⚠ За да не повредите монитора, препоръчваме Ви да поставите мека покривка, кърпа или плат на масата.

(SK) Zloženie podstavca monitora:

1. Pripojte základňu k ramenu monitora a otočte v smere hodinových ručičiek. Kliknutie je signálom toho, že základňa bola úspešne pripojená.
2. Uhol monitora nastavte tak, aby bol pre vás čo najpohodlnejší.

⚠ Odporúčame vám zakryť povrch stola mäkkou tkaninou, aby ste zabránili poškodeniu monitora.

(EE) Monitori aluse koostamiseks:

1. Ühendage alus monitori toendiga ja pöörake seda päripäeva. Klõpsatus viitab sellele, et alus on korralikult kinnitunud.
2. Seadke monitor enda jaoks kõige sobivama nurga alla.

⚠ Soovitatav on katta laud pehme riidega, et vältida monitori kahjustamist.

(LT) Norėdami surinkti monitoriaus pagrindą:

1. Pagrindą sujunkite su monitoriaus stovu ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Spragtelėjimas reiškia, kad pagrindas prijungtas tinkamai.
2. Sureguliuokite monitoriaus kampą taip, kaip jums patogu.

⚠ Rekomenduojame stalą, ant kurio statysite monitorių, apdengti minkšta staltiese tam, kad monitorius nebūtų pažeistas.

(LV) Lai pievienotu monitora pamatni, rīkojieties kā minēts tālāk:

1. Savienojiet pamatni ar monitora kronšteinu un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā. Ja atskan klikšķis, pamatne ir sekmīgi pievienota.
2. Noregulējiet monitoru tādā leņķī, kas jums ir parocīgs.

⚠ Lai nesabojātu monitoru, iesakām uz galda virsmas uzklāt mīkstu drānu.

(UA) Щоб зібрати основу монітора:

1. Приєднайте основу бильцем монітора і оберніть за годинниковою стрілкою. Клацання свідчить, що основа успішно приєднана.
2. Відрегулювати кут нахилу монітору так, як вам найзручніше.

⚠ Радимо вкрити поверхню столу м'якою тканиною, щоб не пошкодити монітор.

1. AC-IN yuvası
2. HDMI-IN yuvası
3. DVI yuvası
4. VGA yuvası
5. Kulaklık çıkış Yuvası

1. Verkkovirtaliitin
2. HDMI-IN -liitin
3. DVI-liitin
4. VGA-liitin
5. Kuulokelähtö

1. Zdířka pro připojení napájení
2. Zdířka vstupu HDMI
3. Zdířka DVI
4. Zdířka VGA
5. Zdířka výstupu pro sluchátka

1. Θύρα εισόδου AC
2. Θύρα εισόδου HDMI
3. Θύρα DVI
4. Θύρα VGA
5. Θύρα υποδοχής ακουστικών

1. AC入力端子
2. HDMI入力端子
3. DVI端子
4. VGA端子
5. イヤフォン出力端子

1. AC 입력 포트
2. HDMI 입력 포트
3. DVI 포트
4. VGA 포트
5. 이어폰 출력 포트

1. AC-IN port
2. HDMI-IN port
3. DVI port
4. VGA port
5. Körvaklapid - väljundpesa

1. منفذ مدخل تيار متردد ١.
2. منفذ مدخل HDMI ٢.
3. مدخل DVI ٣.
4. منفذ VGA ٤.
5. منفذ مخرج سماعة الأذن ٥.

1. AC INN-tilkobling
2. HDMI INN-port
3. DVI-port
4. VGA-port
5. Hodetelefoner ut-port

1. Växelströmsingång
2. HDMI-IN-port
3. DVI-port
4. VGA-port
5. Hörlursutgång

1. AC INPUT
2. HDMI INPUT
3. DVI port
4. VGA port
5. Headphone out port

1. Conector intrare AC
2. Conector intrare HDMI
3. Conector DVI
4. Conector VGA
5. Conector ieșire căști

1. AC-ULAZNI port
2. HDMI-ULAZNI port
3. DVI port
4. VGA port
5. Port za izlaz za slušalice

1. AC вход
2. HDMI-IN вход
3. DVI вход
4. VGA порт
5. Изход за слушалки

1. Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu
2. Vstupný port HDMI
3. Port DVI
4. Port VGA
5. Výstupný port pre slúchadlá

1. AC-IN port
2. HDMI-IN port
3. DVI ports
4. VGA ports
5. Austiņas – izvades ports

1. Порт входу змінного струму
2. Порт HDMI
3. Порт DVI
4. Порт VGA
5. Порт виходу навушника

SUPPORTED OPERATING MODES

(EN) Modes de fonctionnement pris en charge (DE) Unterstützte Betriebsmodi (IT) Modalità operative supportate (ES) Modos de funcionamiento soportados (RU) Поддерживаемые режимы работы (NL) Ondersteunde bedieningsmodi (TC) 支援的操作模式 (CS) 支持的操作模式 (JA) サポートするオペレーティングモード (KO) 모니터 조정하기 (PT) Modos de funcionamento suportados (HU) Desteklenen çalıştırma modları (AR) الوضع المتعذل المعتمدة (TH) โหมดการทำงานที่สนับสนุน (DA) Understøttede driftstilstande (FI) Tuetut käyttötilat (SV) Operativmoduser som stöds (NO) Driftsmåten som støtte (PL) Obsługiwane tryby robocze (ES) Podporované provozní režimy (CZ) Támogatott működési módok (RO) Moduri de operare suportate (HR) Podržani radni režimi (GR) Υποστηριζόμενες καταστάσεις λειτουργίας (SR) Mode pengoperasian yang didukung (BG) Поддържани режими на работа (SK) Podporované prevádzkové režimy (EE) Toetatud töörežiimid (LT) Palaikomi darbo režimai (LV) Palaikomi darbo režīmi (UA) Підтримувані режими роботи

A	B	C
640 x 350	70Hz	31.469KHz
640 x 480	60Hz	31.469KHz
640 x 480	67Hz	35KHz
640 x 480	75Hz	37.5KHz
720 x 400	70Hz	31.469KHz
800 x 600	56Hz	35.156KHz
800 x 600	60Hz	37.879KHz
800 x 600	72Hz	48.077KHz
800 x 600	75Hz	46.875KHz
848 x 480	60Hz	31.02KHz
1024x 768	60Hz	48.363KHz
1024x 768	70Hz	56.476KHz
1024x 768	75Hz	60.023KHz
1152 x 864	75Hz	67.5KHz
1280 x 720	60Hz	44.772KHz
1280 x 800	60Hz	49.702KHz
1280 x 960	60Hz	60KHz
1280 x 1024	60Hz	63.981KHz
1280 x 1024	75Hz	79.976KHz
1366 x 768	60Hz	47.712KHz
1440 x 900	60Hz	55.935KHz
1680 x 1050	60Hz	65.29KHz
1680 x 1050	60Hz	64.674KHz
1920 x 1080	60Hz	67.5KHz
1920 x 1080	60Hz	66.587KHz
640 x 480P (HDMI)	59.94 / 60Hz	31.469 / 31.5KHz
720 x 480P (HDMI)	59.94 / 60Hz	31.469 / 31.5KHz
720 x 576P (HDMI)	50Hz	31.25KHz
1280 X 720P (HDMI)	50Hz	37.5KHz
1280 x 720P (HDMI)	59.94 / 60Hz	44.955 / 45KHz
1440 x 480P (HDMI)	59.94 / 60Hz	31.469 / 31.5KHz
1440 x576P (HDMI)	50Hz	31.25KHz
1920 x 1080i (HDMI)	50Hz	28.125KHz
1920 x 1080i (HDMI)	59.94 / 60Hz	33.716 / 33.75KHz
1920 x 1080P (HDMI)	50Hz	56.25KHz
1920 x 1080P (HDMI)	59.94 / 60Hz	67.433 / 67.5KHz

A. Resolution
B. Refresh Rate
C. Horizontal Frequency

A. Résolution
B. Fréquence de rafraîchissement
C. Fréquence horizontal

A. Auflösung
B. Bildwiederholfrequenz
C. Horizontalfrequenz

A. Risoluzione
B. Frequenza di aggiornamento
C. Frequenza orizzontale

A. Resolución
B. Frecuencia de actualización
C. Frecuencia orizzontale

A. Разрешение
B. Частота обновления
C. Fréquence horizontal

A. Résolution
B. Fréquence de rafraîchissement
C. Fréquence horizontal

A. 解析度
B. 螢幕刷新率
C. 水平頻率

A. 分辨率
B. 刷新率
C. 水平频率

A. 解像度
B. リフレッシュレート
C. 水平周波数

A. 해상도
B. 화면 재생률
C. 수평 주파수

A. Resolução
B. Taxa de Actualização
C. Frequência horizontal

A. Çözünürlük
B. Yenileme Hızı
C. Yatay Frekans

A. الدقة
B. معدل التنشيط
C. تردد الأفقي

A. Resolution
B. Refresh Rate
C. Horizontal Frequency

A. Opløsning
B. Opdateringsfrekvens
C. Horisontal frekvens

A. Upplösning
B. Uppdateringshastighet
C. Horisontell frekvens

A. Rozdzielczość
B. Częstotliwość odświeżania
C. Częstotliwość pozioma

A. Rozlišení
B. Obnovovací frekvence
C. Vodorovná frekvence

A. Felbontás
B. Kontrasztarány
C. Sorfrekvencia

A. Resolución
B. Fréquence de rafraîchissement
C. Fréquence horizontal

A. Resolucija
B. Učestalost osvežavanja
C. Horizontalna frekvencija

A. Ανάλυση
B. Λόγος ανανέωσης
C. Οριζόντιο Συχνότητα

A. Yenileme Hızı
B. Kecepatan Refresh
C. H

A. Резолюция
B. Скорост на опресняване
C. Хоризонтална честота

A. Rozlišenie
B. Frekvencia obnovovania
C. H

A. Lahutusvõime
B. Värskendussagedus
C. H

A. Skiriamoji geba
B. Atnaujinimo dažnis
C. H

A. Izšķirtspēja
B. Atjaunošanas ārtums
C. H

A. Роздільна здатність
B. Частота поновлення
C. Горизонтальна частота

故障排除（常见问题）

问题	可能的解决办法
电源 LED 不亮	• 按 ⏻ 按钮，检查显示器是否处于开机模式。 • 检查电源线是否正确连接到显示器和电源插座。
电源 LED 显示琥珀色，屏幕上不显示任何图像	• 检查显示器和计算机是否均处于开机模式。 • 确保信号线正确连接到显示器和计算机。 • 检查信号线，确保没有插针弯曲。 • 将计算机连接到一台工作正常的显示器，检查计算机是否工作正常。
屏幕图像太亮或太暗	• 通过 OSD 调整对比度和亮度设置。
屏幕图像偏离中心或尺寸不正确	• 按住 A 按钮2~4秒钟以自动调整图像（仅限 VGA 模式）。 • 通过 OSD 调整水平位置或垂直位置设置（仅限 VGA 模式）。
屏幕图像跳动或图像中出现波纹图案	• 确保信号线正确连接到显示器和计算机。 • 移开可能导致电子干扰的电子设备。
屏幕图像颜色不正确（白色看起来不是白色）	• 检查信号线，确保没有插针弯曲。 • 通过 OSD 执行重置。 • 通过 OSD 调整红/绿/蓝颜色设置或选择色温。
屏幕图像模糊不清	• 按住 A 按钮2~4秒钟以自动调整图像（仅限 VGA 模式）。 • 通过 OSD 调整相位和时序设置。
没有声音或声音太低 (VS228H, VS238H, VS247H)	• 确保音频线正确连接到显示器和计算机。 • 调整显示器和计算机的音量设置。 • 确保已正确安装并启用计算机声卡驱动程序。

能效等级

根据中华人民共和国国家标准《计算机显示器能效限定值及能效等级》(GB 21520-2008) 的规定，下表列出了本产品所达到的能效等级。

能源效率 (cd/W)	>1.05
关闭状态能耗 (W)	<0.5
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

Takeback Services

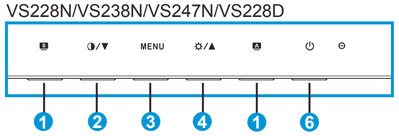
ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for our customers to be able to responsibly recycle our products, batteries and other components as well as the packaging materials.
Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detail recycling information in different region.

MONITOR INTRODUCTION

Présentation du moniteur · Einführung zum Monitor · Introduzione al monitor · Introducción al monitor · Общие сведения о мониторе · Kennismaken met de monitor · 顯示器介紹 · 显示器简介 · 各部の説明 · 모니터 소개 · Apresentação do monitor · Monitör tanımı · تقديم الشاشة · แนะนำจอภาพ · Introduktion af billedskærmen · Näytön esittely · Montere skjermsokkelen · Monitorintroduktion · Ómówienie elementów monitora · Popis monitoru · A monitor bemutatása · Prezentarea monitorului · Upoznavanje sa monitorom · Παρουσίαση οθόνης · Pendahuluan tentang monitor · Въведение · Predstavenie monitora · Monitori tutvustus · Monitoriaus aprašymas · Instrukcijas par monitoru · Знайомство з монітором

VS228H/VS238H/VS247H

VS228N/VS238N/VS247N/VS228D



1. **/ , , Button
- Automatically adjust the image to its optimized position, clock, and phase by long pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only). (/ ,)
- Use this hotkey to switch from six video preset modes (Scenery Mode, Standard Mode, Theater Mode, Game Mode, Night View Mode, and sRGB Mode) with SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Exit the OSD menu or go back to the previous menu as the OSD menu is active.(/ ,)
2. / ▼ Button
- Press this button to decrease the value of the function selected or move to the next function.This is also a hotkey for Contrast adjustment.
3. MENU Button
- Press this button to enter/select the icon (function) highlighted while the OSD menu is activated.
4. / ▲ Button
- Press this button to increase the value of the function selected or move to the previous function.This is also a hotkey for Brightness adjustment.
5. Button
- Use this hotkey to switch from VGA, DVI, HDMI input signals.
6. Button/ Power Indicator
- Press this button to turn the monitor on/off.

1. **/ , , Button
- Règle automatiquement l'image à sa position optimale, ainsi que l'heure et la phase, lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant 2-4 secondes (mode VGA seulement).(/ ,)
- Utilisez cette touche de raccourci pour basculer entre les six modes de préréglages vidéo (mode Paysage, mode Standard, mode Théâtre, mode Jeux, mode Vue nocturne et mode sRVB) avec la technologie SPLENDID™ Video Intelligence. Quittez le menu OSD ou retournez au menu précédent quand le menu OSD est actif. (/ ,)
2. / ▼ Bouton
- Appuyez sur ce bouton pour diminuer la valeur de la fonction choisie ou passer à la fonction suivante. Cette touche sert aussi pour le réglage du contraste.
3. Bouton MENU :
- Appuyez sur ce bouton pour ouvrir/sélectionner l'icône (fonction) en surbrillance pendant que le menu OSD est ouvert.
4. / ▲ Bouton :
- Appuyez sur ce bouton pour augmenter la valeur de la fonction sélectionnée ou pour aller vers la droite/en haut à la fonction suivante. C'est aussi un bouton de raccourci pour le réglage de la luminosité.
5. Bouton de sélection de l'entrée
- Utilisez ce bouton de raccourci pour changer entre le signal d'entrée VGA, DVI, HDMI.
6. Bouton d'alimentation/ Indicateur d'alimentation:
- Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le moniteur.

1. Taste **/ , ,
- Für automatische Einstellung der optimalen Position, Phase und des Takts, drücken Sie hierfür diese Taste 2-4 Sek. (nur VGA-Modus). (/ ,)
- Verwenden Sie die Schnelltaste zum Umschalten zwischen den sechs voreingestellten Videomodi (Szenenmodus, Standardmodus, Theatermodus, Spielmodus, Nachtsichtmodus und sRGB-Modus) mit SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Mit dieser Taste beenden Sie überdies das OSD-Menü oder kehren bei aktivem Menü zum vorherigen Menü zurück. (/ ,)
2. Taste / :
- Mit dieser Taste verringern Sie den Wert der ausgewählten Funktion oder springen zur nächsten Funktion. Diese Taste dient auch als Schnelltaste zur Kontrasteinstellung.
3. Taste MENÜ:
- Mit dieser Taste wird bei aktivem OSD-Menü die markierte Funktion (das Symbol) aufgerufen bzw. ausgewählt.
4. Taste / :
- Taste zur Reduzierung des Werts der gewählten Funktion oder zum Ansteuern der nächsten Funktion.Hiermit wird auch die Helligkeit eingestellt.
5. Taste für Eingangsauswahl:
- Mit dieser Taste wird zwischen VGA-, DVI-, HDMI- Eingangssignal umgeschaltet.
6. Einschalttaste/ LED für Stromversorgung:
- Taste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

1. Botón **/ , ,
- Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA).(/ ,)
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre los seis modos preestablecidos de vídeo (Modo Escenario, Modo Estándar, Modo Cine, Modo Juego, Modo Noche y Modo sRGB) con la tecnología de inteligencia de vídeo SPLENDID™. También permite salir del menú OSD o retroceder al menú OSD anterior.(/ ,)
2. Botón / :
- Pulse este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente. Esto es también una tecla rápida para el ajuste de Relación de Contraste.
3. Botón MENÚ:
- Presione este botón para entrar o seleccionar el icono (función) resaltado mientras el menú OSD está activado.
4. Botón / :
- Presione este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o moverse hacia la derecha o hacia arriba a la función siguiente. También es una tecla de acceso directo para ajustar el brillo.
5. Botón Seleccionar entrada :
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre las señales de entrada VGA, DVI, HDMI.
6. Botón de alimentación / Indicador de alimentación:
- Presione este botón para encender y apagar el monitor.

1. Tasto **/ , , :
- Consente di regolare automaticamente l'immagine in base a posizione, clock e fase ottimali premendo a lungo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA). (/ ,)
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra sei modalità video predefinite (scenario, standard, teatro, giochi, visione notturna e sRGB) con tecnologia SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Consente di uscire dal menu OSD o tornare al menu precedente quando il menu OSD è attivo. (/ ,)
2. Tasto / :
- Premere questo pulsante per diminuire il valore della funzione o per andare alla funzione successiva. Questo è un altro tasto rapido per la regolazione del Contrasto.
3. Tasto MENU:
- Premere questo tasto per accedere/selezionare l'icona (la funzione) evidenziata con l'OSD attivato.
4. Tasto / :
- Premere questo tasto per incrementare il valore della funzione selezionata o spostarsi a destra/in alto alla funzione successiva. È anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità.
5. Tasto di selezione ingresso :
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra i segnali di ingresso VGA, DVI, HDMI.
6. Tasto di alimentazione / Indicatore di alimentazione:
- Premere questo tasto per accendere/spegnere il monitor.

1. Кнопка **/ , ,
- Автоматически настраивает параметры изображения для достижения оптимального положения, частоты и фазы при длительном нажатии в течение 2-4 секунд (для режимов со входом VGA). (/ ,)
- Используйте данную кнопку для переключения между шестью предустановленными видеорежимами (Сцена, Стандартный, Театр, Игра, Ночной и sRGB) с использованием SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Выход из экранного меню или возврат к предыдущему меню, если экранное меню активно. (/ ,)
2. Кнопка / ▼
- Нажимайте эту кнопку для уменьшения значения выбранной функции или для перехода к следующей функции.Это также «горячая» клавиша для настройки отношения контраста.
3. Кнопка MENU.
- Вход/выбор выделенной функции (значка) при использовании экранного меню.
4. Кнопка / ▲.
- Уменьшение значения выбранного параметра или переход к вправо/вверх к следующей функции. Кроме того, эта кнопка служит для регулировки яркости.
5. Кнопка выбора входа .
- Служит для переключения между источниками сигнала VGA, DVI, HDMI.
6. Кнопка питания / Индикатор питания.
- Для включения или выключения монитора нажмите эту кнопку.

1. Кнопка **/ , ,
- Натисніть на цю кнопку, щоб увійти до/вибрати підсвічену піктограму (функцію), коли активоване ЕМ.
2. / ▲ Кнопка:
- Натисніть на цю кнопку, щоб збільшити значення вибраної функції або перейти до попередньої функції. Це також ярлик регулювання яскравості.
3. Кнопка :
- Ярликом перемикайтеся між сигналами входу VGA, DVI, і HDMI.
4. Кнопка / Індикатор живлення
- Натисніть на цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути монітор.

1. Кнопка **/ , ,
- Règle automatiquement l'image à sa position optimale, ainsi que l'heure et la phase, lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant 2-4 secondes (mode VGA seulement).(/ ,)
- Utilisez cette touche de raccourci pour basculer entre les six modes de préréglages vidéo (mode Paysage, mode Standard, mode Théâtre, mode Jeux, mode Vue nocturne et mode sRVB) avec la technologie SPLENDID™ Video Intelligence. Quittez le menu OSD ou retournez au menu précédent quand le menu OSD est actif. (/ ,)
2. / ▼ Bouton
- Appuyez sur ce bouton pour diminuer la valeur de la fonction choisie ou passer à la fonction suivante. Cette touche sert aussi pour le réglage du contraste.
3. Bouton MENU :
- Appuyez sur ce bouton pour ouvrir/sélectionner l'icône (fonction) en surbrillance pendant que le menu OSD est ouvert.
4. / ▲ Bouton :
- Appuyez sur ce bouton pour augmenter la valeur de la fonction sélectionnée ou pour aller vers la droite/en haut à la fonction suivante. C'est aussi un bouton de raccourci pour le réglage de la luminosité.
5. Bouton de sélection de l'entrée
- Utilisez ce bouton de raccourci pour changer entre le signal d'entrée VGA, DVI, HDMI.
6. Bouton d'alimentation/ Indicateur d'alimentation:
- Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le moniteur.

1. Botón **/ , ,
- Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA).(/ ,)
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre los seis modos preestablecidos de vídeo (Modo Escenario, Modo Estándar, Modo Cine, Modo Juego, Modo Noche y Modo sRGB) con la tecnología de inteligencia de vídeo SPLENDID™. También permite salir del menú OSD o retroceder al menú OSD anterior.(/ ,)
2. Botón / :
- Pulse este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente. Esto es también una tecla rápida para el ajuste de Relación de Contraste.
3. Botón MENÚ:
- Presione este botón para entrar o seleccionar el icono (función) resaltado mientras el menú OSD está activado.
4. Botón / :
- Presione este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o moverse hacia la derecha o hacia arriba a la función siguiente. También es una tecla de acceso directo para ajustar el brillo.
5. Botón Seleccionar entrada :
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre las señales de entrada VGA, DVI, HDMI.
6. Botón de alimentación / Indicador de alimentación:
- Presione este botón para encender y apagar el monitor.

1. Tasto **/ , , :
- Consente di regolare automaticamente l'immagine in base a posizione, clock e fase ottimali premendo a lungo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA). (/ ,)
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra sei modalità video predefinite (scenario, standard, teatro, giochi, visione notturna e sRGB) con tecnologia SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Consente di uscire dal menu OSD o tornare al menu precedente quando il menu OSD è attivo. (/ ,)
2. Tasto / :
- Premere questo pulsante per diminuire il valore della funzione o per andare alla funzione successiva. Questo è un altro tasto rapido per la regolazione del Contrasto.
3. Tasto MENU:
- Premere questo tasto per accedere/selezionare l'icona (la funzione) evidenziata con l'OSD attivato.
4. Tasto / :
- Premere questo tasto per incrementare il valore della funzione selezionata o spostarsi a destra/in alto alla funzione successiva. È anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità.
5. Tasto di selezione ingresso :
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra i segnali di ingresso VGA, DVI, HDMI.
6. Tasto di alimentazione / Indicatore di alimentazione:
- Premere questo tasto per accendere/spegnere il monitor.

1. Кнопка **/ , ,
- Автоматично відрегулюйте найкращі розташування, годинник і фазу зображення, натискаючи цю кнопку протягом 2-4 секунд (лише для режиму VGA). (/ ,)
- Ярликом перемикайтеся між шістьма попередньо напаштованими режимами відео (Пацтунки, Стандарт, Кінотеатр, Гра, Нічний перегляд, sRGB) технології SPLENDID™ Video Intelligence. Вийдіть з ЕМ або поверніться у попереднє меню, коли ЕМ активне. (/ ,)
2. / ▼ Кнопка.
- Натисніть на цю кнопку, що зменшити значення вибраної функції, або перейти до наступної функції. Це також ярлик для регулювання контрасту.
3. Кнопка МЕНЮ:
- Натисніть на цю кнопку, щоб увійти до/вибрати підсвічену піктограму (функцію), коли активоване ЕМ.
4. / ▲ Кнопка:
- Натисніть на цю кнопку, щоб збільшити значення вибраної функції або перейти до попередньої функції. Це також ярлик регулювання яскравості.
5. Кнопка:
- Ярликом перемикайтеся між сигналами входу VGA, DVI, і HDMI.
6. Кнопка / Індикатор живлення
- Натисніть на цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути монітор.

1. **/ , , Knop:
- Het beeld automatisch aanpassen op de optimale positie, klok en fase door gedurende 2 tot 4 seconden op deze knop te drukken (uitsluitend voor VGA-modus). (/ ,)
- Gebruik deze sneltoets om te schakelen tussen zes vooraf ingestelde standen (Landschap, standaard, Bioscoop, Spel, Nachtopname en sRGB) met de SPLENDIDTM-videoverbeteringstechnologie. Sluit het OSD-menu of ga terug naar het vorige menu wanneer het OSD-menu actief is. (/ ,)
2. / ▼ Knop:
- Druk op deze knop om de waarde van de geselecteerde functie te verminderen of naar de volgende functie te gaan. Dit is ook een hotkey voor de afstelling van de contrastverhouding.
3. MENU-knop:
- Druk op deze knop om het pictogram (functie) te openen/selecteren wanneer de OSD actief is.
4. / ▲ Knop:
- Druk op deze knop om de waarde te verhogen van de geselecteerde functie of om omhoog/omlaag naar de volgende functie te gaan. Dit is ook een sneltoets voor het afstemmen van de helderheid.
5. Invoerselecteknop:
- Gebruik deze sneltoets om te wisselen van VGA, DVI,HDMI ingangssignaal.
6. Stroomknop/ Stroomindicator:
- Druk op de knop om de monitor aan en uit te zetten.

1. **/ , , Botão:
- Ajusta automaticamente a imagem optimizando a sua posição, a frequência dos píxeis e a fase premindo este botão durante 2-4 segundos (apenas no modo VGA). (/ ,)
- Use esta tecla de função para alternar entre os seis modos de vídeo predefinidos (Modo de Cenário, Modo Padrão, Modo de Cinema, Modo de Jogo, Modo Nocturno e Modo sRGB) com a Tecnologia de Inteligência de Vídeo SPLENDID™. Saia do menu apresentado no ecrã ou volte ao menu anterior enquanto o menu apresentado no ecrã estiver activo. (/ ,)
2. / ▼ Botão:
- Prima este botão para diminuir o valor da função seleccionada ou para ir para a função seguinte. Esta tecla também permite o ajustamento da Relação de Contraste.
3. Botão MENU:
- Prima este botão para confirmar/seleccionar o ícone (função) realçado durante a apresentação de informação no ecrã.
4. / ▲ Botão:
- Prima este botão para aumentar o valor da função seleccionada ou para se mover para a direita/para cima para passar para a função seguinte. Este é também o botão de atalho para ajuste do brilho.
5. Botão para selecção da entrada:
- Use este botão de atalho para alternar entre as entradas de sinal VGA, DVI, HDMI.
6. Botão de alimentação/ LED indicador de alimentação:
- Prima este botão para ligar/desligar o monitor.

1. Taste **/ , ,
- Für automatische Einstellung der optimalen Position, Phase und des Takts, drücken Sie hierfür diese Taste 2-4 Sek. (nur VGA-Modus). (/ ,)
- Verwenden Sie die Schnelltaste zum Umschalten zwischen den sechs voreingestellten Videomodi (Szenenmodus, Standardmodus, Theatermodus, Spielmodus, Nachtsichtmodus und sRGB-Modus) mit SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Mit dieser Taste beenden Sie überdies das OSD-Menü oder kehren bei aktivem Menü zum vorherigen Menü zurück. (/ ,)
2. Taste / :
- Mit dieser Taste verringern Sie den Wert der ausgewählten Funktion oder springen zur nächsten Funktion. Diese Taste dient auch als Schnelltaste zur Kontrasteinstellung.
3. Taste MENÜ:
- Mit dieser Taste wird bei aktivem OSD-Menü die markierte Funktion (das Symbol) aufgerufen bzw. ausgewählt.
4. Taste / :
- Taste zur Reduzierung des Werts der gewählten Funktion oder zum Ansteuern der nächsten Funktion.Hiermit wird auch die Helligkeit eingestellt.
5. Taste für Eingangsauswahl:
- Mit dieser Taste wird zwischen VGA-, DVI-, HDMI- Eingangssignal umgeschaltet.
6. Einschalttaste/ LED für Stromversorgung:
- Taste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

1. Botón **/ , ,
- Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA).(/ ,)
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre los seis modos preestablecidos de vídeo (Modo Escenario, Modo Estándar, Modo Cine, Modo Juego, Modo Noche y Modo sRGB) con la tecnología de inteligencia de vídeo SPLENDID™. También permite salir del menú OSD o retroceder al menú OSD anterior.(/ ,)
2. Botón / :
- Pulse este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente. Esto es también una tecla rápida para el ajuste de Relación de Contraste.
3. Botón MENÚ:
- Presione este botón para entrar o seleccionar el icono (función) resaltado mientras el menú OSD está activado.
4. Botón / :
- Presione este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o moverse hacia la derecha o hacia arriba a la función siguiente. También es una tecla de acceso directo para ajustar el brillo.
5. Botón Seleccionar entrada :
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre las señales de entrada VGA, DVI, HDMI.
6. Botón de alimentación / Indicador de alimentación:
- Presione este botón para encender y apagar el monitor.

1. Tasto **/ , , :
- Consente di regolare automaticamente l'immagine in base a posizione, clock e fase ottimali premendo a lungo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA). (/ ,)
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra sei modalità video predefinite (scenario, standard, teatro, giochi, visione notturna e sRGB) con tecnologia SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Consente di uscire dal menu OSD o tornare al menu precedente quando il menu OSD è attivo. (/ ,)
2. Tasto / :
- Premere questo pulsante per diminuire il valore della funzione o per andare alla funzione successiva. Questo è un altro tasto rapido per la regolazione del Contrasto.
3. Tasto MENU:
- Premere questo tasto per accedere/selezionare l'icona (la funzione) evidenziata con l'OSD attivato.
4. Tasto / :
- Premere questo tasto per incrementare il valore della funzione selezionata o spostarsi a destra/in alto alla funzione successiva. È anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità.
5. Tasto di selezione ingresso :
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra i segnali di ingresso VGA, DVI, HDMI.
6. Tasto di alimentazione / Indicatore di alimentazione:
- Premere questo tasto per accendere/spegnere il monitor.

1. Кнопка **/ , ,
- Автоматично відрегулюйте найкращі розташування, годинник і фазу зображення, натискаючи цю кнопку протягом 2-4 секунд (лише для режиму VGA). (/ ,)
- Ярликом перемикайтеся між шістьма попередньо напаштованими режимами відео (Пацтунки, Стандарт, Кінотеатр, Гра, Нічний перегляд, sRGB) технології SPLENDID™ Video Intelligence. Вийдіть з ЕМ або поверніться у попереднє меню, коли ЕМ активне. (/ ,)
2. / ▼ Кнопка.
- Натисніть на цю кнопку, що зменшити значення вибраної функції, або перейти до наступної функції. Це також ярлик для регулювання контрасту.
3. Кнопка МЕНЮ:
- Натисніть на цю кнопку, щоб увійти до/вибрати підсвічену піктограму (функцію), коли активоване ЕМ.
4. / ▲ Кнопка:
- Натисніть на цю кнопку, щоб збільшити значення вибраної функції або перейти до попередньої функції. Це також ярлик регулювання яскравості.
5. Кнопка:
- Ярликом перемикайтеся між сигналами входу VGA, DVI, і HDMI.
6. Кнопка / Індикатор живлення
- Натисніть на цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути монітор.

1. **/ , , Button:
- Ajusta automaticamente a imagem optimizando a sua posição, a frequência dos píxeis e a fase premindo este botão durante 2-4 segundos (apenas no modo VGA). (/ ,)
- Use esta tecla de função para alternar entre os seis modos de vídeo predefinidos (Modo de Cenário, Modo Padrão, Modo de Cinema, Modo de Jogo, Modo Nocturno e Modo sRGB) com a Tecnologia de Inteligência de Vídeo SPLENDID™. Saia do menu apresentado no ecrã ou volte ao menu anterior enquanto o menu apresentado no ecrã estiver activo. (/ ,)
2. / ▼ Botão:
- Prima este botão para diminuir o valor da função seleccionada ou para ir para a função seguinte. Esta tecla também permite o ajustamento da Relação de Contraste.
3. Botão MENU:
- Prima este botão para confirmar/seleccionar o ícone (função) realçado durante a apresentação de informação no ecrã.
4. / ▲ Botão:
- Prima este botão para aumentar o valor da função seleccionada ou para se mover para a direita/para cima para passar para a função seguinte. Este é também o botão de atalho para ajuste do brilho.
5. Botão para selecção da entrada:
- Use este botão de atalho para alternar entre as entradas de sinal VGA, DVI, HDMI.
6. Botão de alimentação/ LED indicador de alimentação:
- Prima este botão para ligar/desligar o monitor.

1. **/ , , Button:
- Bu düğmeye 2-4 saniye süreyle basarak görüntüyü optimum konumuna, saate ve faza otomatik olarak ayarlayın (yalnız VGA modu için). (/ ,)
- SPLENDID™ Video Akıllı Teknolojili altı video önayar modu arasında (Manzara Modu, Standart Mod, Sinema Modu, Oyun Modu, Gece Görünümü Modu ve sRGB Modu) geçiş yapmak için bu kısayol tuşunu kullanın. OSD menüsünden çıkın veya OSD menüsü etkinken önceki menüye geri gidin. (/ ,)
2. / ▼ Düğme:
- Seçilen işlevin değerini azaltmak veya bir sonraki işleve geçmek için bu düğmeye basın. Bu aynı zamanda Kontrast Oranı ayarlaması için de kısa yol tuşudur.
3. MENU Düğmesi:
- OSD etkinken, vurgulanan simgeyi (işlevi) girmek/seçmek için bu düğmeye basın.
4. / ▲ Düğme:
- Seçilen işlevin değerini artırmak veya sağdaki/yukarıdaki sonraki işleve geçmek için bu düğmeye basın. Bu aynı zamanda Parlaklık ayarı için bir geçiş tuşudur.
5. Giriş Seçimi Düğmesi:
- VGA, DVI, HDMI girişi sinyalleri arasında geçiş yapmak için bu geçiş tuşunu kullanın.
6. Güç düğmesi/ Güç göstergesi:
- Monitörü açıp kapatmak için bu düğmeye basın.

1. **/ , , -painike:
- Säädä kuvan optimaalinen sijainti, kello ja vaihe automaattisesti pitämällä painiketta painettuna pitkään (2-4 sekuntia) (vain VGA-malli). (/ ,)
- Voit vaihtaa tällä pikanäppäimellä kuuden esiasetetun SPLENDID™ Video Intelligence -teknologiaa käyttävän videotilan välillä (Maisematila, Vakiotila, Teatteritila, Pelitila, Yönäkymätila ja sRGB-tila) . Poistu kuvaruutuvalikosta tai siirry takaisin edelliseen valikkoon, kun kuvaruutuvalikko on aktiivinen. (/ ,)
2. / ▼ -painike:
- Painamalla tätä painiketta voit vähentää valitun toiminnon arvoa tai siirtyä seuraavaan toimintoon. Tämä on myös pikanäppäin kontrastisuhteen säätämiseen.
3. MENU (Valikko) -painike:
- Paina tätä painiketta vahvistaaksesi/valitaksesi kuvakkeen (toiminto), joka on valittu, kun OSD (Kuvaruutu) -valikko on aktivoitu.
4. / ▲ -painike:
- Lisää tällä painikkeella valitun toiminnon arvoa tai siirry oikealle/ylös seuraavaan toimintoon. Tämä on myös pikanäppäin kirkkauden säätöön.
5. Tulon valintapainike:
- Vaihda tällä pikanäppäimellä VGA-, DVI-, HDMI- tulosignaalin välillä.
6. Virtanäppäin/ Virtaindikaattori:
- Käynnistä/sammuta monitori tätä näppäintä painamalla.

1. **/ , , -knappen:
- Justerar bildet automatisk til optimal posisjon, klokke og fase når du holder knappen nede i 2-4 sekunder (kun i VGA-modus). (/ ,)
- Bruk denne hurtigtasten for å koble fra seks forhåndsinnstillinger for video (scenemodus, standardmodus, filmmodus, spillmodus, nattvisningsmodus og sRGB-modus) med SPLENDID™ Video Intelligence-teknologi. Gå ut fra skjermmenyen eller gå tilbake til forrige meny når skjermmenyen er aktiv. (/ ,)
2. / ▼ -knappen:
- Trykk på denne knappen for å minske verdien av den valgte funksjonen eller for å flytte til neste funksjon. Dette er også en hurtigtast for justering av kontrastforholdet.
3. MENU-knappen:
- Trykk på denne knappen for å bekrefte/velge ikonet (funksjonen) som er markert, når skjermmenyen er aktivert.
4. / ▲ -knappen:
- Trykk på denne knappen for å øke verdien av den valgte funksjonen eller for å gå til høyre/opp til neste funksjon. Dette er også en funksjonsknapp for justering av lysstyrke.
5. Kildevalg-knapp:
- Bruk denne funksjonsknappen for å bytte mellom å bruke VGA, DVI, HDMI, som inndatasignal.
6. Strømknapp/ Strømlampe:
- Trykk på denne knappen for å skru skjermen på og av.

1. **/ , , Gomb:
- A gomb hosszú ideig tartó lenyomása (2-4 másodpercig) automatikusan optimális helyzetbe, órajelre és fázisra állítja a képet (csak a VGA üzemmód esetében). (/ ,)
- Használja ezt a gyorsgombot hat előre beállított videó üzemmód közötti váltáshoz (Tájkép, Normál, Színház, Játék, Éjszakai és sRGB mód), a SPLENDID™ intelligens videotechnológia támogatásával. Kilépés az OSD menüből, illetve visszatérés az előző menübe, ha az OSD menü aktív. (/ ,)
2. / ▼ gomb:
- Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott funkció értékének csökkentéséhez, vagy lépjen a következő funkcióra. Gyorsgombként is működik a kontrasztarány beállításához.
3. MENU gomb:
- Nyomja meg ezt a gombot a belépéshez/kiemelt ikon (funkció) kiválasztásához aktív OSD menü mellett.
4. / ▲ gomb:
- Ez a gomb a kijelölt funkció értékének növelésére, illetve a következő funkcióra történő jobbra/felfelé lépésre való. Gyorsgombként is működik a fényerő beállításához.
5. Bemenetválasztás gomb:
- Nyomja meg ezt a gyorsgombot a VGA, DVI, HDMI bemeneti jelforrás közötti váltáshoz.
6. Üzemkapcsoló gomb/ Bekapcsolt állapotot jelző fény:
- Nyomja meg a gombot a monitor be-, illetve kikapcsolásához.

1. **/ , , Button:
- Reglează automat imaginea în poziția optimă, frecvența și faza prin apăsarea lungă a acestui buton timp de 2-4 secunde (doar pentru mod VGA).(/ ,)
- Utilizați această tastă rapidă pentru a comuta între șase moduri video prestabilite (Mod Peisaj, Mod Standard, Mod Teatru, Mod Joc, Mod Vizualizare nocturnă și Mod sRGB) cu tehnologia de inteligență video SPLENDID™. (/ ,)
- Ieșiți din meniul OSD sau reveniți la meniul anterior în timp ce meniul OSD este activ.
2. / ▼ Butonul:
- Apăsați acest buton pentru a descrește valoare funcției selectate sau pentru a trece la funcția următoare. Această este, de asemenea, o tastă rapidă pentru reglarea raportului de contrast.
3. Butonul MENU:
- Apăsați acest buton pentru a intra în/selecta pictograma (funcția) evidențiată în timp ce OSD este activat.
4. / ▲ Butonul:
- Apăsați acest buton pentru a mări valoarea funcției selectate sau a trece la dreapta/în sus la funcția următoare. Această este, de asemenea, o tastă de acces rapid pentru reglarea luminozității.
5. Buton de selectare sursă:
- Utilizați această tastă de acces rapid pentru a comuta între semnalul de intrare VGA, DVI, HDMI.
6. Buton de alimentare/Indicator de alimentare.:
- Utilizați acest buton pentru a porni și opri monitorul.

1. **/ , , Butoon:
- Bu düğmeye 2-4 saniye süreyle basarak görüntüyü optimum konumuna, saate ve faza otomatik olarak ayarlayın (yalnız VGA modu için). (/ ,)
- SPLENDID™ Video Akıllı Teknolojili altı video önayar modu arasında (Manzara Modu, Standart Mod, Sinema Modu, Oyun Modu, Gece Görünümü Modu ve sRGB Modu) geçiş yapmak için bu kısayol tuşunu kullanın. OSD menüsünden çıkın veya OSD menüsü etkinken önceki menüye geri gidin. (/ ,)
2. / ▼ Düğme:
- Seçilen işlevin değerini azaltmak veya bir sonraki işleve geçmek için bu düğmeye basın. Bu aynı zamanda Kontrast Oranı ayarlaması için de kısa yol tuşudur.
3. MENU Düğmesi:
- OSD etkinken, vurgulanan simgeyi (işlevi) girmek/seçmek için bu düğmeye basın.
4. / ▲ Düğme:
- Seçilen işlevin değerini artırmak veya sağdaki/yukarıdaki sonraki işleve geçmek için bu düğmeye basın. Bu aynı zamanda Parlaklık ayarı için bir geçiş tuşudur.
5. Giriş Seçimi Düğmesi:
- VGA, DVI, HDMI girişi sinyalleri arasında geçiş yapmak için bu geçiş tuşunu kullanın.
6. Güç düğmesi/ Güç göstergesi:
- Monitörü açıp kapatmak için bu düğmeye basın.

1. **/ , , Button:
- Automatically adjusts the image to its optimized position, clock, and phase by long pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only). (/ ,)
- Use this hotkey to switch from six video preset modes (Scenery Mode, Standard Mode, Theater Mode, Game Mode, Night View Mode, and sRGB Mode) with SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Exit the OSD menu or go back to the previous menu as the OSD menu is active.(/ ,)
2. / ▼ Button
- Press this button to decrease the value of the function selected or move to the next function.This is also a hotkey for Contrast adjustment.
3. MENU Button
- Press this button to enter/select the icon (function) highlighted while the OSD menu is activated.
4. / ▲ Bouton :
- Appuyez sur ce bouton pour augmenter la valeur de la fonction choisie ou passer à la fonction suivante. Cette touche sert aussi pour le réglage du contraste.
5. Bouton MENU :
- Appuyez sur ce bouton pour ouvrir/sélectionner l'icône (fonction) en surbrillance pendant que le menu OSD est ouvert.
6. Bouton d'alimentation/ Indicateur d'alimentation:
- Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le moniteur.

1. Botón **/ , ,
- Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA).(/ ,)
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre los seis modos preestablecidos de vídeo (Modo Escenario, Modo Estándar, Modo Cine, Modo Juego, Modo Noche y Modo sRGB) con la tecnología de inteligencia de vídeo SPLENDID™. También permite salir del menú OSD o retroceder al menú OSD anterior.(/ ,)
2. Botón / :
- Pulse este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente. Esto es también una tecla rápida para el ajuste de Relación de Contraste.
3. Botón MENÚ:
- Presione este botón para entrar o seleccionar el icono (función) resaltado mientras el menú OSD está activado.
4. Botón / :
- Presione este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o moverse hacia la derecha o hacia arriba a la función siguiente. También es una tecla de acceso directo para ajustar el brillo.
5. Botón Seleccionar entrada :
- Utilice este botón de acceso directo para cambiar entre las señales de entrada VGA, DVI, HDMI.
6. Botón de alimentación / Indicador de alimentación:
- Presione este botón para encender y apagar el monitor.

1. Tasto **/ , , :
- Consente di regolare automaticamente l'immagine in base a posizione, clock e fase ottimali premendo a lungo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA). (/ ,)
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra sei modalità video predefinite (scenario, standard, teatro, giochi, visione notturna e sRGB) con tecnologia SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Consente di uscire dal menu OSD o tornare al menu precedente quando il menu OSD è attivo. (/ ,)
2. Tasto / :
- Premere questo pulsante per diminuire il valore della funzione o per andare alla funzione successiva. Questo è un altro tasto rapido per la regolazione del Contrasto.
3. Tasto MENU:
- Premere questo tasto per accedere/selezionare l'icona (la funzione) evidenziata con l'OSD attivato.
4. Tasto / :
- Premere questo tasto per incrementare il valore della funzione selezionata o spostarsi a destra/in alto alla funzione successiva. È anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità.
5. Tasto di selezione ingresso :
- Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra i segnali di ingresso VGA, DVI, HDMI.
6. Tasto di alimentazione / Indicatore di alimentazione:
- Premere questo tasto per accendere/spegnere il monitor.

1. Кнопка **/ , ,
- Автоматично відрегулюйте найкращі розташування, годинник і фазу зображення, натискаючи цю кнопку протягом 2-4 секунд (лише для режиму VGA). (/ ,)
- Ярликом перемикайтеся між шістьма попередньо напаштованими режимами відео (Пацтунки, Стандарт, Кінотеатр, Гра, Нічний перегляд, sRGB) технології SPLENDID™ Video Intelligence. Вийдіть з ЕМ або поверніться у попереднє меню, коли ЕМ активне. (/ ,)
2. / ▼ Кнопка.
- Натисніть на цю кнопку, що зменшити значення вибраної функції, або перейти до наступної функції. Це також ярлик для регулювання контрасту.
3. Кнопка МЕНЮ:
- Натисніть на цю кнопку, щоб увійти до/вибрати підсвічену піктограму (функцію), коли активоване ЕМ.
4. / ▲ Кнопка:
- Натисніть на цю кнопку, щоб збільшити значення вибраної функції або перейти до попередньої функції. Це також ярлик регулювання яскравості.
5. Кнопка:
- Ярликом перемикайтеся між сигналами входу VGA, DVI, і HDMI.
6. Кнопка / Індикатор живлення
- Натисніть на цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути монітор.

1. **/ , , Button:
- Automatically adjusts the image to its optimized position, clock, and phase by long pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only). (/ ,)
- Use this hotkey to switch from six video preset modes (Scenery Mode, Standard Mode, Theater Mode, Game Mode, Night View Mode, and sRGB Mode) with SPLENDID™ Video Intelligence Technology. Exit the OSD menu or go back to the previous menu as the OSD menu is active.(/ ,)
2. / ▼ Button
- Press this button to decrease the value of the function selected or move to the next function.This is also a hotkey for Contrast adjustment.
3. MENU Button
- Press this button to enter/select the icon (function) highlighted while the OSD menu is activated.
4. / ▲ Button :
- Press this button to increase the value of the function selected or move to the previous function.This is also a hotkey for Brightness adjustment.
5. Button
- Use this hotkey to switch from VGA, DVI, HDMI input signals.
6. Button/ Power Indicator
- Press this button to turn the mon